



Andrea Blatter Längenberg | 7 Stellen | 9 Wohnungen/Liegenschaften | 10 Schwarzenburgerland | 11 Veranstaltungen

**REUND**  
HOLZBAU | SCHREINEREI | KÜCHEN

**IHR PARTNER FÜR HOLZARBEITEN**

Von der Idee bis zur Fertigstellung.

www.remund-holzbau.ch  
3150 Schwarzenburg · 031 734 22 00

**Bachmann**  
SCHREINEREI

Für die besten Lösungen

- Türen
- Fenster
- Schränke
- Parkett
- Reparaturen
- Brandschutz

Bachmann Schreinerei AG Belp  
Hohburgstr. 10, 3123 Belp,  
Tel. 031 819 02 75  
www.bachmann-schreinerei.ch

**Zaunteam**  
Starke Zäune. Starkes Team.

**Zäune, Tore, Geländer**

Zaunteam Spahni AG, 3177 Laupen  
Zaunteam Spahni AG, 3252 Worben  
Zaunteam Spahni Süd GmbH, 3629 Kiesen

Gratis-Tel. 0800 84 86 88  
www.zaunteam.ch

**Mazda**  
Reparatur + Service aller Marken!

**Auto Pulfer**  
Belp

Hühnerhübelstr. 96 · Tel. 031 819 21 11  
www.autopulfer.ch

**Recycling von A-Z**  
Mulden-Service  
«Fundgrube-Lädeli»

Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 17.30 Uhr  
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr

**Gasser-Balsiger Recycling**  
Gelterfingen | Tel. 031 819 33 32  
www.gasser-recycling.ch

**NOTFALLDIENSTE**

**Ärztlicher Notfalldienst**

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung:  
**!!! Achtung Ärztenotruf Neue Nummer!!!**  
**Ab 1. Januar 2015 lautet die Ärztenotrufnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 1.98 Fr./Min.)** Schwarzenburgerland:  
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Riggisberg und Umgebung:  
Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:  
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Aaretal von Rubigen bis Kiesen:  
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Sanitäts-Notruf Telefon 144  
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

**Notfalldienst der Apotheken**

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

**Augenärztlicher Notfalldienst**

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung. **031 819 58 33**.  
**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp – Spital Belp**  
Telefon 031 511 37 37  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

**KANTON BERN**

**Ausgleichskasse des Kantons Bern**

**Ihr Recht auf Ergänzungsleistungen zur AHV und IV**

**1. Was sind Ergänzungsleistungen?**  
Ergänzungsleistungen (EL) decken den Existenzbedarf von AHV/IV-Leistungsbezüger/innen, sofern die nachstehenden Bedingungen erfüllt sind. EL sind keine Fürsorgeleistungen.

**2. Wer hat Anspruch auf Ergänzungsleistungen?**

Einen EL-Anspruch hat, wer die **persönlichen und wirtschaftlichen Voraussetzungen** dazu erfüllt. Die **persönlichen Voraussetzungen** erfüllt, wer:

- eine **AHV- oder IV-Rente**, eine **Hilflosenentschädigung** der IV oder während mindestens sechs Monaten ein **IV-Taggeld** bezieht (gewisse Personen haben auch dann ein Anrecht auf EL, wenn sie eine AHV/IV-Rente nur deshalb nicht beziehen, weil sie die für die Rente erforderliche Mindestbeitragsdauer nicht erfüllt haben)

- **Bürgerin oder Bürger der Schweiz** oder eines **EU-Mitgliedstaates** ist

- sich als **Ausländer/in** ununterbrochen mindestens 10 Jahre in der Schweiz aufhält (bei Personen aus gewissen Staaten muss lediglich eine Frist von fünf Jahren eingehalten werden, die zuständige Zweigstelle erteilt gerne weitere Auskünfte)
- sich als **Flüchtling oder Staatenloser** ununterbrochen während mindestens 5 Jahren in der Schweiz aufhält

Die **wirtschaftlichen Voraussetzungen** erfüllt, wer **weniger Einnahmen als Ausgaben** hat. Dabei bestimmt das Bundesgesetz über Ergänzungsleistungen, welche Einnahmen anzurechnen sind und welche Ausgaben akzeptiert werden.

**3. Wie werden Ergänzungsleistungen berechnet?**

Um die Höhe des EL-Anspruchs zu bestimmen, werden die anerkannten Ausgaben wie z. B. der Lebensbedarf und die Wohnungsmiete (bei Heimbewohner/innen die Heimkosten), Krankenkassenprämien usw. dem anrechenbaren Einkommen gegenübergestellt. Zum anrechenbaren Einkommen gehören nicht nur alle Renteneinkünfte (inkl. AHV/IV-Renten) und anderen Einkommen, sondern auch das Vermögen nach Abzug der Schulden und der Vermögensertrag.

**4. Welche Krankheits- und Behindernungskosten können vergütet werden?**

Die EL vergütet unter gewissen Voraussetzungen Kosten für Zahnarzt, Diät, medizinisch notwendige Transporte, Hilfsmittel, Selbsthalte- und Franchisen sowie Pflegekosten, falls die Pflege zu Hause oder in Tagesstrukturen vorgenommen wird. Krankheits- und Behindernungskosten müssen einzeln ausgewiesen und unter Vorlage der Rechnungskopien innert 15 Monaten seit Rechnungsstellung bei der AHV-Zweigstelle am Wohnort geltend gemacht werden.

**5. Keine Leistung ohne Anmeldung!**

Der EL-Anspruch muss mit **amtlichem Anmeldeformular**, zusammen mit allen Belegen und Beweismitteln, bei der **AHV-Zweigstelle am Wohnort** geltend gemacht werden. Wer EL beansprucht, hat alle nötigen Auskünfte über die

EINLADUNG ZUM  
*Mode-Apéro*

Schwarzenburg  
Fr. 22.09.2017  
von 8.30 - 18.30 Uhr  
Sa. 23.09.2017  
von 8.30 - 16.00 Uhr

*Mode Seematter*

Bernstr. 5 3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 731 02 78

Quelle: MartyDesignHaus 047905J

Parallelmesse

**Bau + Energie Messe**  
Bern 21.–24/9/2017

Messe **Bauen Wohnen** 21.–24.9.2017 **BERNEXPO**  
Do–Sa 10–18 | So 10–17 www.bauen-wohnen.ch

042924J

**BIGLER**  
SCHREINEREI

Ästhetik und nachhaltige Funktionalität  
vereinigen sich in handwerklicher Tradition...  
...so erfüllen wir Ihre Träume!

KÜCHEN | TÜREN | FENSTER | INNENAUSBAU  
...in allen Variationen Mühlethurnen | 031 809 18 88

**Küchen-Türen.ch**

**weru**  
Fenster und Türen fürs Leben

040925J

**Pflege zuhause?**

- » unbürokratisch und flexibel
- » 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
- » Pflege, Betreuung und Haushalt

Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.

**SPITEX DELTA**  
Inhalieren – Servieren – Pflegen  
Tel. 031 721 50 20

www.spitex-delta.ch

**HONDA**

**MARAG GARAGEN AG**  
Autogaragen & Carrosserie

Toffen Tel. 031 819 25 45  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch

IHR HONDA PARTNER IN DER REGION

**[Verwandlungskünstler]**  
individuell wie Sie!

**möbeltrend.ch**  
einzigartig & innovativ  
Rubigenstrasse 60 | 3123 Belp SHOWROOM

Montag geschlossen | www.moebeltrend.ch



**ROYL CYCLES** | Steinbachstrasse 25 | 3123 Belp  
 Tel. 031 558 58 07 | info@royl.ch | www.royl.ch

*Geschäft mit Würche*

**Öffnungszeiten**  
 Di.-Fr. 13-18 Uhr | Sa. 10-14 Uhr

**20%** auf alle Beleuchtungsartikel sowie die Naben-Dynamo-Montage  
 \* Angebot gültig bis 30. November 2017

**Gratis** Sicherheitscheck für Kindervelos

**LADEHUS GRÜNIG** GMBH

**15%** Jubiläums-Rabatt erhalten Sie beim Einkauf im Ladehus am **27./28.09.2017**

**JUBILÄUM 15 JAHRE**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
 Elisabeth Roggli und das Ladehus Grünig Team

www.ladehus-gruenig.ch  
 GURNIGELSTRASSE 9 | 3132 RIGGISBERG | TEL. 031 809 02 70

**ParaMediForm**  
 Institut für Gesundheit, Wohlbefinden und Gewichtsabnahme  
 www.paramediform.ch/belp

**Genussvoll zum Wohlfühlgewicht**

**Bettina Bergmann aus Gelterfingen** hat mit ParaMediForm Belp erfolgreich ihr Gewicht reduziert, im Februar 2014 ihr Ziel erreicht und kann heute – **3 1/2 Jahre später** – mit Stolz ihr aktuelles Bild für die **Nachhaltigkeit der Methode** zeigen. Es funktioniert!

2013 heute **-12.8 kg**

- ✓ ohne zu hungern
- ✓ persönlich
- ✓ familien-tauglich
- ✓ einfach
- ✓ individuell

**8 Jahre ParaMediForm Belp** seit 2009

**ParaMediForm Belp**  
**Beatrice Fairclough**  
 Bahnhofstrasse 8  
 3123 Belp  
**031 812 07 17**

Geschäftsinhaberin  
 Dipl. Gesundheitsberaterin PMF

**Schlank werden, sein & bleiben**

**EKR-Brunch 2017 – 15 Jahre EKR in Zimmerwald**

Am Samstag, 30. September 2017 ab 8.30 bis 11.00 Uhr laden wir Sie herzlich zum EKR-Brunch ein.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein im Festzelt beim Viehschauplatz in Niedermuhlern.



Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
 Ihr EKR-Team.

**Ersparniskasse Rüeggisberg** Genossenschaft  
 Dorfstrasse 19, 3088 Rüeggisberg  
 Tel. +41 (0)31 808 17 77

Filiale: Kirchstrasse 5, 3086 Zimmerwald  
 Tel. +41 (0)31 808 17 17  
 www.ekr.ch, info@ekr.ch

**zu vermieten**

Anhänger Transporter Personenbusse LKW 7,5t

**einfach zügeln, transportieren von A nach B!**  
 www.oab.ch  
 031 819 61 75

**OESTER Belp**  
 AUTOMOBILE

**Auto Coach AUTO GLAUS**  
 SYMPATHISCH - PERSÖNLICH - ZUVERLÄSSIG

**Für Ihr sicheres Fahrgefühl!**

Wir reparieren, warten und verkaufen Neuwagen und Occasionen.  
 www.autoglaus.ch

Auto Glaus | Seftigenstrasse 51 | 3662 Seftigen | Telefon 033 356 23 23

**Storen-Service**

Rollladen  
 Lamellenstoren  
 Jalousien  
 Sonnenstoren  
 Neumontagen  
 Reparaturen

**Jörg Wigger**  
 Viehweidstrasse 73  
 3123 Belp  
 Tel. 031 819 32 85 / 079 602 37 20  
 storen-service.ch  
 info@storen-service.ch

**Holzbau Wägli AG**  
 Zimmerei  
 3123 Belp  
 Allmendweg 251  
 Natel 079 632 75 42  
 Telefon 031 819 13 12

belp@waegli-holzbau.ch | www.waegli-holzbau.ch

**Umbau | Innenausbau | Treppenbau | Isolationen**

**TABAC-Stop-Center** Bern-Thun  
 Gartenstrasse 8, 3123 Belp

**Fuesspflege-Stübli**

**Pierrette Meister**  
 Tel: 079 437 99 61

Nichtraucher in einer Stunde. Starten Sie ein neues Leben!

Montag bis Samstag

www.tabac-stop-center.ch www.pierretteswelt.ch

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**  
**Occasion-Autos** Kaufen wir bar  
**Messeri**  
 Autoverwertung Gürbetal GmbH  
 3126 Kaufdorf, Tel. 031 809 06 16

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:  
**Einzelnachhilfe** – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene  
 durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.  
 Telefon 031 311 90 40  
 www.abacus-nachhilfe.ch

5-jährige Border Collie-Hündin sucht: **Halbtages/-tagesplätzli** bei einer älteren Person, wohnhaft zwischen Belp und Köniz. Kein Auslauf gefordert. Hundenerfahrung von Vorteil. Preis nach Absprache. Dann melde dich unter: 078 649 92 81

**Brocki zu verschenken**

2 Terrarien für Schlangen inkl. Lampen, abzuholen in Toffen. Tel. 079 215 57 46

**Zahn-Prothesen Reparaturen**  
 preiswert • schnell • kompetent

Notfalldienst  
 Tel. wird umgewandelt

Stephan Müller  
 dipl. Zahntechniker

Seit 15 Jahren kostengünstige Versorgung

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12  
 Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58  
 Solothurn Bärenstrasse 11 032 622 32 26

**Freiheit erlangen mit YOGA**  
 YOGA Rüeggisberg fällt aus:  
 27. September, 4. und 11. Oktober

**R O D E R O P T I K**

Bahnhofstr. 11 · CH-3123 Belp · Tel. 031 819 21 81 · www.roderoptik.ch

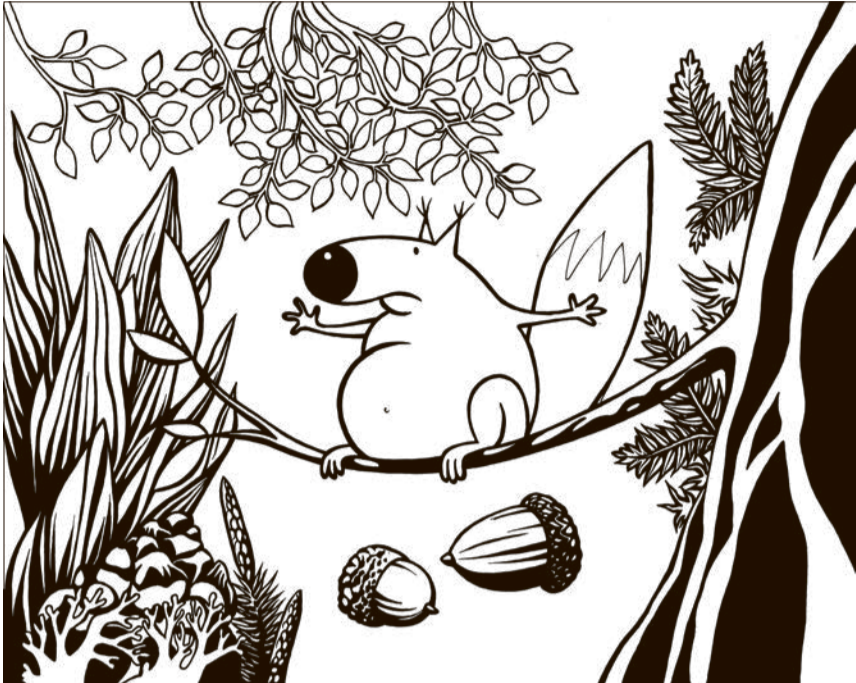
Sie haben Ihren Stil,  
 wir die passende Brille.

gutsehen  
 gutausssehen





**MALECKE**



ausschneiden – ausmalen – aufhängen!



Inserat gesponsert

Patenschaft heisst **Herz zeigen**

Hoffnung schenken ab **45 Franken** pro Monat. Mit einer Patenschaft verändert sich das Leben von Kindern und Familien zum Besseren.

**Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!**



PC 60-12948-7  
052 233 59 00  
[proadelphos.ch](http://proadelphos.ch)

Postkarten,  
Visitenkarten,  
Flyer und  
mehr.

Günstig, schnell und einfach drucken! Schau vorbei auf [www.printzessin.ch](http://www.printzessin.ch)



[printzessin.ch](http://printzessin.ch)

<p><b>1.75</b> statt 2.55 <b>-31%</b></p> <p><b>Agri Natura Delikatess-Fleischkäse</b> geschnitten, 100 g</p>	<p><b>1.-</b> statt 1.25</p> <p><b>LC1 Jogurt</b> div. Sorten, z.B. Blutorange-Ingwer, 150 g</p>	<p><b>5.45</b> statt 6.95</p> <p><b>McCain 1-2-3 Frites</b> 750 g</p>	
<p><b>-25%</b></p> <p><b>2.20</b> statt 2.95</p> <p><b>Chiquita Bananen</b> Herkunft siehe Etikette, kg</p>	<p><b>-38%</b></p> <p><b>2.20</b> statt 3.60</p> <p><b>Pflaumen rot</b> Italien, kg</p>	<p><b>2.-</b> statt 2.50</p> <p><b>Grana Padano gerieben</b> 120 g</p>	
<p><b>Ab Mittwoch</b> Frische-Aktionen</p>			<p><b>6.95</b> statt 8.95</p> <p><b>Agri Natura Kalbsschnitzel</b> mini, 100 g</p>

# Volg Aktion

Montag, 18.9. bis Samstag, 23.9.17

<p><b>6.35</b> statt 7.95</p> <p><b>Toblerone Schokolade</b> div. Sorten, z.B. Milch, 3 x 100 g</p>	<p><b>18.95</b> statt 23.90</p> <p><b>Ovomaltine Nachfüllbeutel</b> 2 x 750 g</p>	<p><b>-47%</b></p> <p><b>29.95</b> statt 57.50</p> <p><b>Persil</b> div. Sorten, z.B. Pulver universal, Box, 100 WG</p>
<p><b>17.50</b> statt 21.90</p> <p><b>Caffè Chicco d'Oro</b> div. Sorten, z.B. Bohnen, 2 x 500 g</p>	<p><b>-25%</b></p> <p><b>2.85</b> statt 3.80</p> <p><b>Bschiüssig Urschweizer</b> div. Sorten, z.B. Schwinger Hörnli, 500 g</p>	<p><b>3.95</b> statt 5.10</p> <p><b>Saclà Antipasti</b> div. Sorten, z.B. getrocknete Tomaten, 280 g</p>
<p><b>-29%</b></p> <p><b>8.80</b> statt 12.40</p> <p><b>Michel Fruchtsäfte</b> div. Sorten, z.B. Bodyguard, 4 x 100 cl</p>	<p><b>-26%</b></p> <p><b>9.90</b> statt 13.50</p> <p><b>Primitivo Salento IGT</b> Piana del Sole, Italien, 75 cl, 2016 <small>(Jahrgangsänderung vorbehalten)</small></p>	<p><b>-33%</b></p> <p><b>5.80</b> statt 8.70</p> <p><b>Flawa Watte</b> div. Sorten, z.B. Wattepads rund, 3 x 80 Stück</p>
<p><b>3.60</b> statt 4.35</p> <p><b>BALISTO GETREIDERIEGEL</b> div. Sorten, z.B. Nuts, 156 g</p>	<p><b>10.20</b> statt 15.-</p> <p><b>FANTA ORANGE</b> 6 x 1,5 l</p>	<p><b>7.95</b></p> <p><b>BASLER LÄCKERLI ORIGINAL</b> 350 g, mit 15% Mehrinhalt</p>
<p><b>7.70</b> statt 9.10</p> <p><b>NESTLÉ CEREALIEN</b> div. Sorten, z.B. Cini Minis, 375 g</p>	<p>In kleineren Volg-Verkaufsstellen evtl. nicht erhältlich</p>	<p><b>6.80</b> statt 10.20</p> <p><b>SIGNAL ZAHNPASTA</b> div. Sorten, z.B. Anti-Caries, 3 x 125 ml</p>
<p><b>15.95</b> statt 18.80</p> <p><b>MÉDAILLE D'OR KAFFEE</b> div. Sorten, z.B. Bohnen, 2 x 500 g</p>		<p><b>12.90</b> statt 17.90</p> <p><b>ENERGIZER</b> div. Sorten, z.B. Hörgeräte-Batterien, Typ 312, 8 Stück</p>

Alle Ladenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.volg.ch](http://www.volg.ch). Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail. Druck- und Satzfehler vorbehalten.





STELLENMARKT



**Unterhaltsarbeiten auf der Strecke Fischermätteli – Thun während der Nacht.**

**Montag, 25. September bis Samstag, 30. September 2017, von 20.00 bis 6.00 Uhr**

Die BLS führt Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**

Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da. Telefon 058 327 31 32  
 Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
 BLS Netz AG

047769J

**Metzgerei Anderegg**

und Postagentur Kaufdorf  
 Dorfstrasse 1  
 3126 Kaufdorf  
 Tel. 031 809 02 25  
[metzg.anderegg@vtxmail.ch](mailto:metzg.anderegg@vtxmail.ch)



**Betriebsferien**

Wir haben vom 25. September bis 14. Oktober geschlossen.

Avisierte Postsendungen (Briefe + Pakete) können auf der Post in Toffen abgeholt werden.

047896J

**Arbeit gesucht für Betreuung**

Ich (w, 26) komme aus Estland und möchte zu meinem Freund in die Schweiz ziehen. Ich habe diesen Sommer den Master in Sozialpädagogik abgeschlossen und suche auf diesem Weg eine Person mit besonderen Bedürfnissen, sei dies körperlich oder geistig, zum Betreuen.

In Estland habe ich mehrheitlich mit Kindern gearbeitet. Mein Handicap: momentan spreche ich nur Estnisch, Russisch und Englisch, bin aber am Deutsch lernen.

Tel. 079 378 52 85/076 547 92 41

047894J

Suche per sofort

047888J

**Hilfskraft auf Abruf für Winterdienst**

Region Bern – Kehrsatz – Münsingen  
 Tel. 076 322 44 40, 7-17 Uhr

**Nebeneinkommen für Mamis**

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Tätigkeit für 8-15 Stunden pro Woche, grösstenteils von zuhause aus.

Näheres unter:  
[www.management-beauty.ch](http://www.management-beauty.ch) oder  
 Tel. (Home Office) 079 331 37 19

047881J

**Stellvertretenden Geschäftsführer**

Frutservice ist ein kleines, flexibles Früchte- und Gemüsehandelsunternehmen, das grossen Wert auf persönliche Zusammenarbeit legt.

**Ihre Aufgaben**

- Waren-Ein- und -Ausgangskontrolle
- Zubereitung küchenfertiger Produkte
- Kundenbetreuung
- Lieferantenmanagement

**Ihr Profil**

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Lehre als Koch oder langjährige
- Erfahrung in der Lebensmittelbranche
- Sie sind dienstleistungsorientiert, zuverlässig und flexibel
- Sie haben ein Flair für Teamführung und Logistik
- Sie haben einen Führerausweis Kategorie B

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Frutservice  
 Verena Strasser, Bahnhofstrasse 14, 4932 Lotzwil  
[info@frutservice.ch](mailto:info@frutservice.ch)

569377Z



047899J

Das Wohlfühl-Heim konzentriert sich auf die Pflege und Betreuung von 14 betagten Menschen. Wir betreuen und pflegen mit Herz, Zeit und Fachwissen.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1.11.2017 oder nach Vereinbarung eine

**Nachtwache (ca. 6 Nächte/Monat)**

Anforderungen: **Mindestens Grundkurs SRK (3 Module)** und mehrjährige Berufserfahrung.

Wenn Sie einfühlsam sind, exakt und gewissenhaft arbeiten, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto bis 30.9.2017.

WFH Alters- und Pflegeheim GmbH  
 Allmendstrasse 15, 3638 Blumenstein ([www.wfh-blumenstein.ch](http://www.wfh-blumenstein.ch))



planen bauen einrichten

Energieeffiziente Sanierungen oder Neubauten, Ein- und Mehrfamilienhäuser, Gewerberäume, Ställe und ländliche Wohnungsbauten – Das Portfolio der GLB ist vielfältig.

Wir stellen den Menschen in den Mittelpunkt und fördern die beruflichen und persönlichen Potenziale. Unsere Mitarbeitenden beteiligen sich aktiv am Unternehmensgeschehen und schaffen so ein attraktives Arbeitsklima.

Zur Verstärkung unseres **Sanitär-/Heizungsteams** in **Thörishaus** suchen wir einen

**Sanitär- und/oder Heizungsinstallateur (m/w) 80-100%**

**Ihre Aufgaben:**

- Selbstständige Ausführung von Sanitär- bzw. Heizungsinstallationen sowie Montagearbeiten
- Sanierungs- und Neuinstallationen von Ein- und Mehrfamilienhäusern
- Montagen von Wärmepumpen, Solar- und Holzheizungsanlagen sowie Kesselauswechslungen
- Mithilfe bei der Lernenden-Betreuung

**Sie bieten:**

- Abgeschlossene Ausbildung als Sanitär- und/oder Heizungsinstallateur
- Selbständige, engagierte und teamfähige Persönlichkeit
- Gepflegtes Auftreten sowie Freude am Kundenkontakt
- Führerausweis B

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie Ihr Dossier per Mail oder Post oder rufen Sie einfach an!

GLB Berner Mittelland  
 Andreas Kuhn  
 Sensemattstrasse 150  
 3174 Thörishaus  
 031 888 12 36  
[akuhn@glb.ch](mailto:akuhn@glb.ch)

[info@glb.ch](mailto:info@glb.ch)  
[www.glb.ch](http://www.glb.ch)  
[www.glb-line.ch](http://www.glb-line.ch)

**Koch mit Wirtepatent**

Suche neue Herausforderung in der Region Gürbental, Belp, Riggisberg, Schwarzenburg.

Bin spezialisiert in der gutbürgerlichen und französischen Küche. Offen für Neues. Belastbarkeit und Flexibilität gehören zu meinen Stärken.

Hoffe auf positive und interessante Angebote. Details bespreche ich gerne bei einem persönlichen Gespräch.

Expedition des Anzeigers, Chiffre-Nr. 2202, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp.

047907J



**WIR VERBINDEN LERNENDE MIT DER ZUKUNFT**

**Eltern-Informationsanlass Berufswahl**

Treten Sie ein in die Welt der automatischen Tür-, Tor- und Wandsysteme. Innovation und modernste Technologien zeichnen unsere Produkte weltweit aus. Gilgen Door Systems AG - wir sind der sichere Partner für anspruchsvolle Kundenlösungen.

Um Ihnen als Eltern / erziehungsberechtigte Personen sowie den angehenden Lernenden die Welt der Berufe in einem Industriebetrieb vorzustellen und näher zu bringen, laden wir Sie gerne zum Informationsanlass ein:

**Datum** Mittwoch, 18.10.2017

**Ort** Gilgen Door Systems AG, Freiburgstrasse 34, 3150 Schwarzenburg

**Zeit** 17:00 Uhr bis ca. 19:00 Uhr

**Inhalt**

- Firmenpräsentation
- Vorstellen des Berufsbildungssystems in der Schweiz
- Detaillierte Informationen der nachstehenden Lehrberufe der Gilgen Door Systems AG
  - Anlagen- und Apparatebauer/-in EFZ
  - Automatikler/-in EFZ
  - Elektroniker/-in EFZ
  - Kaufleute EFZ
  - Konstrukteur/-in EFZ
  - Informatiker/-in EFZ
  - Logistiker/-in EFZ
  - Polymechaniker/-in EFZ
- Erläuterung Rekrutierungsprozess bei Gilgen Door Systems AG, inklusive Angabe der Daten für Schnupperlehren
- Diskussionsrunde mit den Berufsbildner
- Apéro

**Anmeldung**

Herr Niklaus Gilgen, Ausbildungsverantwortlicher  
 Tel. 031 734 44 47, [niklaus.gilgen@gilgends.com](mailto:niklaus.gilgen@gilgends.com)

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Wir freuen uns auf Ihre **Anmeldung bis 13.10.2017** und stehen selbstverständlich für weitere Informationen gerne zur Verfügung.

**Gilgen Door Systems AG**  
 Freiburgstrasse 34  
 CH-3150 Schwarzenburg  
 T +41 (0)31 734 41 11  
[www.gilgendoorsystems.com](http://www.gilgendoorsystems.com)

Member of the Nabtesco Group

OPENS. CONNECTS. PROTECTS.

**Kabeltechnologie Netzwerktechnik**  
[www.heiniger-ag.ch](http://www.heiniger-ag.ch)



**Wollen Sie eine berufliche Veränderung vom Bau ins Büro vollziehen? Wir bieten Ihnen die Möglichkeit dazu!**

Unsere Firma mit Hauptsitz in Köniz umfasst die Geschäftsfelder Installationskabel, Industriekabel, EDV-Netzwerke und Kabelkonfektion. Gesamthaft beschäftigen wir über alle 3 Standorte verteilt rund 100 Mitarbeitende. Zur Verstärkung des Teams im Verkauf „Installationskabel“ suchen wir eine(n)

**Elektroinstallateur als Kundenberater im Verkauf Innendienst (m/w)**

**Ihre Aufgaben:**

- Entgegennahme von telefonischen und schriftlichen Bestellungen
- Beratung der Kunden am Telefon und Bearbeiten von Anfragen
- Auftragserfassung und Überwachung der Aufträge
- Beschaffung von Elektrokabel bei Lieferanten
- Rechnungsprüfung der bestellten Ware
- Zusammenarbeit mit dem Verkaufsaussendienst und dem Einkauf

Sie sind eine kommunikative, belastbare und teamfähige Persönlichkeit. Sie organisieren gerne, haben stets den Überblick und arbeiten sehr kundenorientiert. Sie bringen eine Berufslehre als Elektroinstallateur oder eine ähnliche Ausbildung mit und haben Freude am telefonischen Kundenkontakt. Gute Kenntnisse und Erfahrung der MS-Office-Palette und ERP-Systeme runden Ihr Profil ab.

Wir bieten Ihnen eine umfangreiche und gründliche Einarbeitung sowie ein kollegiales und teamorientiertes Umfeld. Es erwartet Sie eine interessante Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für Fragen steht Ihnen Frau Weber, Teamleiterin (Tel. 031 970 55 72) gerne zur Verfügung. Senden Sie Ihre Bewerbung mit den vollständigen Unterlagen an:

**Heiniger Kabel AG, Claudia Iseli, Sägestrasse 65, 3098 Köniz**  
[admin@heiniger-ag.ch](mailto:admin@heiniger-ag.ch)

005-151545

*Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel wird.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mam und meinem Urulu (unserer lieben Mutter und Schwiegermutter, unserem Grosi und Urgrosi)

## Hedy Stucki-Mathys

24.7.1928 – 30.8.2017

Kurz nach ihrem 89. Geburtstag hat sie sich nach einem erlittenen Sturz und der darauf folgenden Operation nicht mehr erholt. Sie ist einige Tage später in ihrem Zimmer im Heim «Ar Sunnsyte» in Schwarzenburg friedlich eingeschlafen. Wir werden sie in unseren Herzen behalten.

3150 Schwarzenburg, «Ar Sunnsyte»

Traueradresse:

Heinz Stucki  
Berggasse 15  
3150 Schwarzenburg

Heinz Stucki  
Sandra Stucki und Fabio Petris  
Fabia Stucki mit Aiyana  
Rita und Daniel Berthoud-Stucki  
Adrian und Carina Berthoud mit Sven und Yann  
Claudine Berthoud und Patrick Bigler

Die Trauerfeier hat am 20. September 2017 im engsten Familien und Freundeskreis stattgefunden. Die Urne wurde auf dem Grab von Armin Stucki auf dem Friedhof Wahlern beigesetzt.

1203S



### Bestattungsdienst Zbinden

Bestatter mit eidg. Fachausweis

Herzlich - Individuell - Kompetent

078 847 69 88

078 600 94 75

www.bestattungsdienst-zbinden.ch



**Areager**  
BESTATTUNGSTRADITION

„dr Bestatter vo hie“

Jederzeit erreichbar: 079 901 01 01

047514J



### Bestattungsdienst Schwarzenburgerland

Hans-Ulrich Hürst 3148 Lanzenhäusern Tel. 079 651 15 47 / 031 731 03 57

Unsere  
Dienstleistungen:

- Unterstützung bei der Wahl der Bestattungsart
- Zurechtmachen und Ankleiden der/des Verstorbenen
- Einbetten und Aufbahnen nach Ihrem Wunsch
- Besorgen der Blumen, des Sarg- und Grabschmuckes
- Erledigen der Formalitäten in Ihrem Auftrag

Diskretion und Einfühlungsvermögen sind für uns selbstverständlich.

7545S

### Härzleche Dank

für di grossi Ateilnahm, wo mir bim Abschied vo mim gliebte Maa, üsem Vater, Schwiegervater u Grossvati

## Heinrich Krebs-Bellorini

«Steini Heiru»

hi dörfe erfahre.

Ä bsungere Dank git a...

- ds Ambulanzteam vom Spital Riggisberg
- Herr Baumann vom Care Team
- d' Bestatter Ruedi u Roland Marti
- Sigrist Fritz Trachsel für siner Dienschte
- Pfarrer Andri Kober für di persönlech gstateti Truurfir
- d' Musiggseuschaft Rüeeggisberg füre Fahnegruess, d' Würdigung u di musikalischi Umrahmig
- d' Gmeindspräsidentin Therese Ryser für di passendi Würdigung.

Witer danke mir für di viele tröschende Wort, Blueme, Charte, Spände u aune, wo üs uf em letschte Wäg vo Heiru begleitet hi.

Rüeeggisberg, im September 2017

D' Truurfamilie



### Bei Todesfall: Wir beraten und begleiten Sie

Kompetente Erledigung von A–Z

• **Gilgen, Bestattung u. Schreinerei, 3123 Belp**

Natel 079 228 06 00, Telefon 031 819 02 37

• **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**

Natel 079 810 84 00, Telefon 031 819 85 69

000183J



### Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst



freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20

www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

046192J



**ARCHE**  
BESTATTUNGEN

### 031 819 10 90 Arche Bestattungen GmbH

Belp, Mühlethurnen, Gürbetal

Grubenstrasse 3

3123 Belp

www.arche-bestattungen.ch



**ARCHE**  
BESTATTUNGEN

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

008395J

# Ich habe dein Gebet gehört und deine Tränen gesehen.

Jesaja 38,5





**WOHNUNGEN  
LIEGENSCHAFTEN**

**GESUCHT**

**ZU VERKAUFEN**

Suche (zu kaufen)  
**3.5-Zi.-Wohnung**  
Öffentlicher Verkehr  
sollte in der Nähe sein.  
**Tel.: 031 954 29 33**  
012-298431

Junge Familie sucht  
**Einfamilienhaus**  
zum Kauf. Hausräumung inbegriffen,  
falls erwünscht.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.  
**Mobile 079 772 42 52**  
200403K

speditiv/sorgsam/preiswert  
**UMZÜGE**  
Müller, Bern/Thun  
Möbellift / Gratis-Zügelboxen  
031 351 77 66 / 033 222 83 33  
AHV- und IV-Rabatt  
www.profiumzuege.ch  
Möbelwagen Vermietung  
691751D

**RE/MAX**  
**N. Regez**  
Tel. 079 215 57 27  
n.regez@remax.ch  
Falls Sie sich mit dem Gedanken  
befassen, Ihre Immobilie  
zu verkaufen, dann helfe  
ich Ihnen gerne mit einer  
KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG.  
**Der Profi bringt Profit!**  
044439J

**KAUFEN HÄUSER UND  
WHG ZAHLEN SOFORT !!!**  
T: 052 511 02 08 M: kauf1@dcre.ch  
012-297562

**5 Zi REIHENHAUS WORB**  
Renoviert 130m², Balkon, TG  
**NUR Fr. 655'000 o. Miete 2'495**  
Dok: wwp@dcre.ch  
Tel. 052 511 4989\*  
012-298310

**Ihr Partner  
für den Verkauf  
von Immobilien**

**Patrick Geissbühler**  
PASSIO Immobilien AG  
079 267 61 10  
patrick.geissbuehler@passio.ch  
www.passio.ch  
**PASSIO**  
IMMOBILIEN

**Haben Sie Immobilien zu verkaufen?**

- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- Keine Marketinggebühren
- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- Langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jenni Immobilien – Treuhand GmbH  
Bahnhofstr. 7, 3123 Belp  
+41 (0) 31 812 23 00  
info@jenni-immo.ch  
www.jenni-immo.ch  
**svit** **JENNI**  
BERN IMMOBILIEN TREUHAND GMBH  
Bahnhofstrasse 7  
3123 Belp

**GROSSZÜGIGE 4½ ZIMMER - WOHNUNG**  
Ländlich und doch Stadtnah - nur 5min südlich von Belp  
Bahnhof nur 9 Gehminuten entfernt  
traumhafte Aussicht auf Alpenkette  
Schulen in der Nähe  
FLÄCHE 115 m² • BALKON 57 m²  
**OFFIZIELLER BAUSTART**  
**078 - 773 26 54**  
ATTRAKTIVE FINANZIERUNGSMÖGLICHKEITEN

**ZU VERMIETEN**

**Zu vermieten**  
**Landgasthof Bären**  
3183 Albligen BE  
Zu vermieten ab Februar 2018 ein gemütlicher  
Landgasthof an der Hauptstrasse zum «Natur-  
park Gantrisch».  
Die gemütliche Gaststube mit 45 Plätzen lädt  
zum Verweilen ein.  
Das Säali mit 35 und der Saal mit 100 Plätzen  
eignen sich sehr gut für Hochzeits-, Geschäfts-  
und Familienanlässe.  
Im Sommer steht eine lauschige Gartenterrasse  
zur Verfügung.  
Bilder und weitere Infos unter:  
**www.baeren-albligen.ch**  
- genügend Parkplätze  
- 2017 mit einer Kochinsel modernisiert  
- 2015 Anschluss Wärmeverbund  
- 3 ½ Zimmer-Wohnung im 1. Stock  
- interessante Mietkonditionen  
**Bewerbungen und Auskunft:**  
Dorfburgergemeinde Albligen  
z.H. Präsident 031 741 16 28  
Ruedi Hirschi 079 428 58 83  
3183 Albligen hirschi.rusu@bluewin.ch



Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbar-  
ung in **Neuenegg**. **Helle, grosse**  
**4 ½ - Zi-Wohnung**  
**im Dachgeschoss**  
In einem Bauernhaus an ruhiger Lage.  
Mit Loggia und einem sonnigen Balkon.  
Äusserst besonders an dieser Wohnung  
sind die sichtbaren Holzbalken und die  
traumhafte Aussicht auf die Berge.  
**Miete pro Monat Fr. 1900.- + NK Fr. 250.-**  
Thomas Eicher freut sich über Ihren Anruf.  
☎ Telefon: 031 889 10 74

Zu vermieten in **Belp**  
**4 ½ - Zimmer-Wohnung**  
im 4. Stock, ohne Lift, ruhig, hell, son-  
nig, mit Balkon. Gem. WK, Kellerabteil.  
Miete Fr. 1180.- NK Fr. 260.-  
Tel. 079 586 45 93  
047899J

1 Monat gratis wohnen in Oberbalm  
**4.5-Zimmer-Wohnung mit Fernsicht**  
Zu vermieten auf Anfrage, Dachwohnung  
im Schulhaus, grosszügiger Grundriss,  
Laminat, WM, Dachbalkon, Miete/Mt:  
CHF 1'450.- inkl. NK, Tel. 031 848 10 50  
Gemeindeverwaltung  
**ImmoScout24-Code: 4649078**

Zu vermieten in **Seftigen**  
**3 ½ - Zimmer-Wohnung**  
Ahornweg 8: Wohnung im 2. OG, ohne  
Lift.  
Miete mtl. Fr. 1140.- plus NK.

**4 ½ - Zimmer-Wohnung**  
Ahornweg 10: Wohnung im 1. OG, ohne  
Lift.  
Miete mtl. Fr. 1290.- plus NK  
Einstellhallenplatz kann dazu gemietet  
werden.  
Sonnige Lage, nahe ÖV, moderne Aus-  
stattung. Keller- und Estrichabteil.  
Tel. 031 951 88 11  
047841J

Zu vermieten ab sofort  
in **Mühlethurnen**  
**3 ½ Zimmer-Wohnung**  
grosser Balkon, Alpensicht, AAP  
MZ Fr. 900.-, NK Fr. 200.-  
Natel 079 850 04 72

Zu vermieten in **Toffen**, per 1. Dezem-  
ber 2017 oder nach Vereinbarung  
**2 ½ - Zimmer-  
Dachwohnung**  
87 m², sonnig und hell, Sicht auf Berge  
und Gürbetal (180-Grad-Rundblick).  
Höchster Ausbaustandard, Minergie  
mit Aktivlüftung, Lift bis Wohnung,  
grosser Balkon. Einbauschränke, eige-  
ne Waschküche (12 m²), eigener Keller  
(12 m²).  
Miete mtl. Fr. 1750.- plus NK Fr. 200.-,  
EHP mtl. Fr. 100.-  
Tel. 079 341 41 17  
Schumacher  
047866J

Zu vermieten in **Kaufdorf**,  
Gebelstrasse 7, Nähe Bahnhof, ab  
1. November oder nach Vereinbarung  
047885J

**grosse 2-Zimmer-  
Wohnung im EG**  
offene Küche und Wohnzimmer, Schlaf-  
zimmer, Badezimmer mit Waschma-  
schine, Reduit, gedeckter Gartensitz-  
platz, eig. Rasenplatz, Autoabstellplatz.  
Besichtigung nach Terminabsprache  
Tel. 031 809 23 47 / 079 742 96 50

Zu vermieten  
im Zentrum von **Rüeggisberg**  
**2-Zimmer-Wohnung**  
Waschraum mit Waschmaschine,  
Kellerraum, Bodenheizung, Lift.  
Parkplatz gedeckt.  
Miete Fr. 1500.- inkl. NK  
Tel. 031 809 15 06  
047903J

Zu vermieten in **Gelterfingen**  
**vielseitig verwendbare  
Lagerhalle**  
nicht isoliert und nicht stützenfrei,  
15m x 20m, Seitenwand 4m  
Miete Fr. 2000.- monatlich.  
**Werkstattteil**  
mit Hallenkran, beheizt mit Druckluft  
7m x 10m  
Miete Fr. 1500.- monatlich  
Tel. 031 819 51 22 / 079 694 59 93  
047897J

Zu vermieten in **Mittelhäusern**  
per sofort oder nach Vereinbarung  
**Grosszügiges  
Doppelfamilienhaus**  
mit 6 ½-Zimmer, 150 m² NWF  
neue Küche  
2 Aussenparkplätze  
Mietpreis Fr. 2400.00  
Nebenkosten Fr. 300.00  
**www.gilgen-immo.ch**

**GILGEN  
IMMOBILIEN AG**  
Langenwilweg 3, 3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 732 03 70, Fax 031 732 03 74  
gilgen-immobilien@bluewin.ch, www.gilgen-immo.ch  
● Projekte  
● Verkauf  
● Verwaltungen

Zu vermieten in **Oberdiessbach**  
**Coiffeursaloon**  
an der Kirchstrasse 12  
Per 15. Dezember 2017 oder nach  
Vereinbarung auf Grund Schwanger-  
schaft.  
Inventar kann übernommen werden.  
Mietzins Fr. 600.- exkl. NK Fr. 90.-  
a Konto, Parkplatz vorhanden.  
Weitere Info:  
**Mobile 079 666 99 30**  
200454K

Zu vermieten in **Toffen**, per 1. Novem-  
ber 2017 oder nach Vereinbarung  
**4 ½ - Zimmer-Wohnung**  
108 m², sonnig und hell, Sicht auf Ber-  
ge. Hoher Ausbaustandard, Minergie  
mit Aktivlüftung, Lift, grosser Balkon.  
Bad mit Doppellavabo und Eckbade-  
wanne, sep. WC mit Dusche. Parkett,  
Einbauschränke, eigene Waschküche  
(12 m²), eigener Keller (12 m²).  
Miete mtl. Fr. 1900.- plus NK Fr. 200.-,  
EHP mtl. Fr. 100.-  
Tel. 079 341 41 17  
Schumacher  
047867J

Zu vermieten, Bernstrasse 3 bzw. 5,  
**3086 Zimmerwald**, ab 1. Oktober 2017  
oder nach Vereinbarung  
047743J

**4-Zimmer-Wohnung**  
Mit Balkon, 2. OG, Mietpreis inkl.  
Nebenkosten: Fr. 1280.- pro Monat  
**2 ½ - Zimmer-Wohnung**  
Mit Balkon, 1. OG, Mietpreis inkl.  
Nebenkosten: Fr. 980.- pro Monat  
Bei Bedarf kann jeweils ein Einstellhal-  
lenplatz (EHP) oder Aussenparkplatz  
(PP) dazu gemietet werden. Mietpreis  
für EHP und PP nach Absprache.  
Bei Interesse melden Sie sich bitte (vor-  
zugsweise abends) unter der Nummer:  
031 819 18 87, Rosa Stähli  
047914J

Zu vermieten ab Nov. 2017  
in ruhiger wunderbarer  
Wohnlage, etwas abgelegen,  
aber mit Auto gut erreichbar,  
**renoviertes  
Kleinbauernhaus**  
in der Gemeinde Rüeggisberg  
3 ½ Zimmer 95m²  
Waschmaschine und Tumbler  
im Bad, Holzheizung  
Anfragen und Besichtigung  
079 895 07 82 od. 034 461 22 39

**Trimsteinstrasse 28, Worb** zu  
vermieten ab sofort o.n.V.  
**3.5-Zimmerwohnung  
mit Alpensicht**  
• 3. OG mit Balkon  
• unverbaubare Alpensicht  
• Neue Malerei  
• Abschliessbare Küche  
• Helles Wohnzimmer  
• Kellerabteil  
Miete/Mt: CHF 1'120.00 + 180.00  
NK akonto  
Weitere Auskünfte erhalten Sie  
unter 031 302 60 04  
Terrenum Bern AG  
ImmoScout24-Code: 4649428  
151580D

Zu vermieten in **Riggisberg**  
ab 1. November 2017, grosse, schöne  
**1 ½ - Zimmer-Wohnung**  
Separater Eingang, abgeschlossenes  
Entree, Küche und Dusche/WC. Eigene  
WM, Abstellraum. Gedeckter Garten-  
sitzplatz, Autoabstellplatz. Hundehal-  
tung nicht möglich.  
Mietzins Fr. 720.- inkl. NK.  
Paul und Erika Wälchli-Kniel  
Längenbergstrasse 25  
Tel. 079 356 34 25 / 031 802 08 86  
047912J

**WIR ZÜGELN SIE**  
★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen  
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen  
**F. Kammermann**  
031 951 05 27  
149005D

FINDEN SIE DIE 10 FEHLER IM BILD



BERGWALD  
PROJEKT



Auszeit fällig?  
Jetzt freiwillig in den Bergwald  
[www.bergwaldprojekt.ch](http://www.bergwaldprojekt.ch)

**Brocki**

jetzt im Anzeiger

Wir bieten die Rubrik Brocki an.

So funktioniert es:  
Untenstehendes Textfeld mit Blockschrift ausfüllen, in jedes Häuschen des Textfeldes einen Buchstaben oder ein Satzzeichen einfügen (für Wortzwischenräume ein Häuschen frei lassen).  
Pro Zeile Fr. 5.- je Erscheinung inkl. MWST.

Ausgefülltes Textfeld mit Bargeld für die jeweiligen Zeilen per Post an  
**Schwarzenburg  
sohnverlag gmbh, Sonnenrain 17,  
3150 Schwarzenburg**

**Belp  
Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22,  
3123 Belp**

oder am jeweiligen Anzeigerschalter abgeben.  
Alles kann beworben werden ausser Umzüge, Immobilien, Stellen oder Kurse.

Es gibt folgende Rubriken:

- ☐ Zu kaufen gesucht
- ☐ Zu verkaufen
- ☐ Gratis gesucht
- ☐ zu verschenken
- ☐ Diverses
- ☐ Bekanntschaften

Inseratentext  
inkl. Telefonnummer

5.-	10.-	15.-	20.-	25.-



# Armut

Spendenkonto:  
30-24794-2  
[www.caritas-bern.ch](http://www.caritas-bern.ch)

**30 CARITAS** Bern  
Wir helfen. Seit 30 Jahren.  
Nous aidons. Depuis 30 ans.

Leben heisst atmen

Spendenkonto PC 30-7820-7  
[www.lungenliga-be.ch](http://www.lungenliga-be.ch)

LUNGENLIGA BERN  
LIGUE PULMONAIRE BERNOISE



# Geschäft vor Woche

Rolf Bolliger

Raiffeisenbank Gürbe  
Genossenschaft



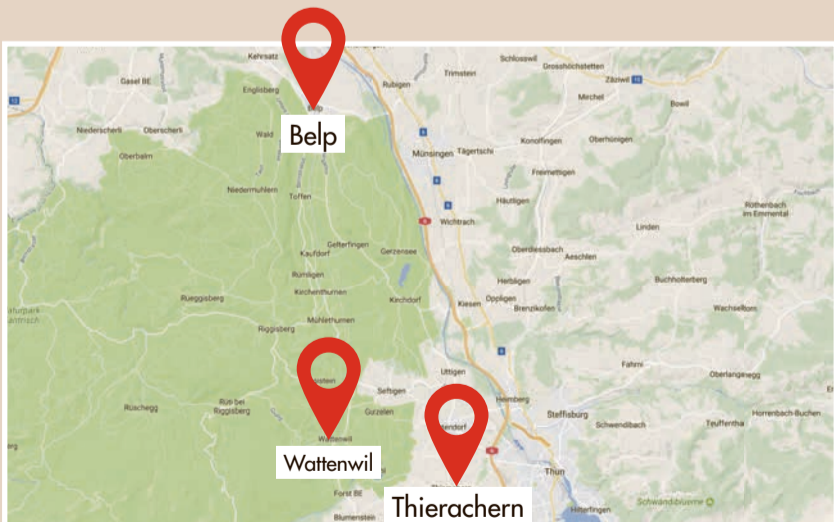
## Partnerschaftlich zum Erfolg

«Mir rede zäme.» Das Motto der Raiffeisenbank Gürbe ist mehr als nur ein Werbegag. Die Bank setzt auf den persönlichen Kontakt und begegnet ihren Kundinnen und Kunden auf Augenhöhe. Weil sie eine Genossenschaft ist, können alle mitbestimmen. «Jede Kundin und jeder Kunde hat eine Stimme», betont Rolf Bolliger, Vorsitzender der Bankleitung. Unabhängig vom Konto-stand sind alle Genossenschaftsmitglieder bei Abstimmungen gleichgestellt.

Die Raiffeisenbank Gürbe entstand aus der Fusion verschiedener Banken und «Dorfkassen» zwischen Thierachern und Belp und beschäftigt 30 Mitarbeitende. Zudem ist sie Lehrbetrieb für drei Auszubildende. Sie ist eine von 270 Raiffeisen-Genossenschaften, unternehmerisch aber eigenständig und eigenverantwortlich.

Für Rolf Bolliger ist klar: «Die Produkte sind austauschbar geworden. Aus dem klassischen Bank-Kundenkontakt entstand mehr und mehr eine Fernbeziehung per Internet.» Die Bank richtet ihre vielfältigen Angebote nach den neuen Trends aus. So bietet das E-Banking der Raiffeisenbank Gürbe eine Budgetkontrolle an. Nach zehn Jahren bei der Raiffeisenbank Gürbe ist Bolliger gleich motiviert wie am ersten Tag. «Ich liebe meinen Job, weil es um mehr geht als um Geld. Wir unterstützen einander und leben als Team die Partnerschaft mit unserer Kundschaft.»

«Mir si regional, u mir rede mitenang.» Dieses Motto leben alle, vom Bankleiter bis zur Lernenden. «Das Genossenschaftsmodell unterstützt den Dialog und passt ideal zu unserer Region.»



# RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Gürbe  
Telefon 031 818 20 40  
guerbe@raiffeisen.ch  
raiffeisen.ch/guerbe



## Wort für Wort

**Herr Bolliger, was ist Ihre beste Dienstleistung?**

Was uns ausmacht, ist unser Gesamtpaket. Wir sind von 7 Uhr morgens bis 7 Uhr abends für unsere Kunden vor Ort. Wir suchen individuelle Lösungen für jeden einzelnen Kunden. 24 Stunden an 7 Tagen können Sie zudem unsere digitalen Bankdienstleistungen nutzen; praxiserprobte Apps helfen dabei. Dazu bekommen Sie einen Museumspass und viele Freizeitangebote (memberplus.raiffeisen.ch).

**Sie sind seit Ihrer Lehre im Bankwesen. Was ist die grösste Veränderung?**

Die neuen Medien haben dazu beigetragen, dass die Kunden heute besser informiert sind. Sie vergleichen heute mehr als früher. Das fordert heraus und bereichert den Berufsalltag. Wir sind interessiert am regionalen Wirtschaftskreislauf. Hier investieren wir das Geld, welches wir verdienen. Wir berücksichtigen wo immer möglich, das Gewerbe vor Ort, oder unterstützen Projekte, die der lokalen Gemeinschaft nutzen. Dass wir unsere Steuern in der Region zahlen, versteht sich von selbst.

**Was macht den Unterschied zu anderen Banken?**

Wir sind eine Genossenschaft. Das ist ein urdemokratisches System, wo alle mitbestimmen können: ein Mann – eine Stimme, eine Frau – eine Stimme. Zur jährlichen Generalversammlung werden alle Genossenschafter (Kundinnen und Kunden!) eingeladen und können mitbestimmen. Der gesellschaftliche Teil mit Essen und Unterhaltung gehört selbstverständlich auch dazu.

**Wie sehen Ihre Zukunftspläne aus?**

Wir wollen unsere Grundwerte Nähe, Glaubwürdigkeit, Nachhaltigkeit und Unternehmertum beibehalten und uns gleichzeitig den ändernden Bedürfnissen anpassen. Die Bargeldschalter werden immer weniger genutzt. Trotzdem bieten wir diesen Dienst weiterhin an. Wir stellen fest, dass nur noch 25% aller Kunden an den Schalter kommen. Wie kommunizieren wir mit den anderen 75%? Da bleiben wir persönlich und auch digital dran. Wir wollen auch ihnen den Weg zum Erfolg freimachen. «Modern, aber regional»: Das bezweckt u.a. auch unsere App «Raiffeisen Piazza», welche in den Appstores heruntergeladen werden kann.

## Wenn es keine Banken gäbe,

würde es bestimmt andere Lösungen geben. Vielleicht gibt es ja irgendwann wieder eine Art Tauschhandel ohne Zwischenschaltung von Banken.

## Gegen Bankräuber hilft am besten

ein Revolver. So war das wenigstens noch während meiner Lehrzeit. Heute haben wir andere Mittel.

## Wenn ich nicht hier arbeiten würde,

wäre ich sonstwo in einem schönen Gebiet auf einer Raiffeisenbank tätig!

Immer da, wo Zahlen sind.

**Sonderangebot**

Fahren Sie besser mit der 3. Säule.

Sie sparen Steuern, profitieren vom Vorzugszins und haben mit den Raiffeisen-Vorsorgefonds noch mehr Renditechancen. Vereinbaren Sie einen Beratungstermin.

[raiffeisen.ch/privatevorsorge](http://raiffeisen.ch/privatevorsorge)

Abstimmung über die Reform der Altersvorsorge 2020  
24. September 2017

Anzeiger GLS | [gw@jordibelp.ch](mailto:gw@jordibelp.ch) | 031 818 01 43

«Ds Geschäft vor Woche» ist eine Dienstleistung des Anzeigers Gürbetal – Längenberg – Schwarzenburg. Im Porträt stellen sich Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe vor. Mit dem Sonderangebot machen Interessierte das Schnäppchen des Tages – oder eben «ds Geschäft vor Woche». Interessiert? Wir bringen Sie gerne auf die besten Seiten des Anzeigers.



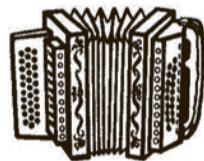
**Schwarzenburgerland**

## SCHLOSSMÄRIT

**Freitag & Samstag  
1. & 2. Dezember 2017**

**Infos/ Anmeldeunterlagen:**

OK Schlossmärit  
Walter Wenger  
Wartgässli 10  
3150 Schwarzenburg  
w.wenger@bluewin.ch



### Möchten Sie Schwyzerörgeli spielen können?

Sie sind vom Schwyzerörgeliklang begeistert und möchten selber spielen lernen.

Es ist leichter, als Sie glauben. Sie können das auch! Wenn Sie sich täglich etwas Zeit zum Üben nehmen, werden Sie schon bald auf Ihrem Schwyzerörgeli schöne Melodien vorspielen. Ihre Freunde werden staunen.

Melden Sie sich noch heute an zum Kurs:

#### Schwyzerörgeli für Anfänger

in Riffenmatt, Plaffeien, Wünnwil, Niederscherli und Bern.

10 Lektionen kosten: Erwachsene Fr. 450.-  
Kinder Fr. 390.-

Instrumente können Sie günstig mieten. Eine Gratis-Schnupperlektion haben wir bereits für Sie reserviert.



Rufen Sie jetzt gleich an!  
**Telefon 031 735 56 55**

Willi Nydegger, Musikschule  
3156 Riffenmatt  
www.musiknydegger.ch

PS: Kurse auch für Akkordeon, Bassgeige, Keyboard und Steirische Harmonika.

## IRISH PUB SCHWARZENBURG

Konzertlokal mit über 90 Sitzplätzen und integriertem Fumoir.

**BILLARD & DART CENTER UND TERRASSEN - BAR**

Freiburgstrasse 18, 3150 Schwarzenburg

Öffnungszeiten: MO – SA ab 20:00 Uhr, Sonntag geschlossen

### Äs isch wider Billardwätter

**Billard - Aktion 30%**

Vom 25. 09. bis 08. 10. 2017 Tischmiete CHF 10.-/Std.  
unabhängig Anzahl SpielerInnen und Spieler an einem Tisch.

Herzlich Willkommen und viel Spass wünschen  
Rolf & Erika Müller und das Pub-Team

[www.irishpub-billard.ch](http://www.irishpub-billard.ch)

## Grosses Schützen-LOTTO

**Schützengesellschaft St. Antoni**

**Sonntag, den 24. September 2017, um 19.30 Uhr  
im Saal des Restaurant Senslerhof, in St. Antoni  
Kartenverkauf ab 18.30 Uhr**

6er Abonnementbogen Fr. 55.-  
Abonnement Fr. 10.-  
Zusatzkarten für 5 Gänge Fr. 3.-  
Nach jedem 5. Gang werden wieder Zusatzkarten verkauft.

Geldpreise warten darauf, an glückliche Gewinner verteilt zu werden.

20 Quins	Bargeld Fr. 40.-
20 Doubles-Quins	Bargeld Fr. 60.-
16 Kartons	Bargeld Fr. 100.-
<b>4 Kartons</b>	<b>Bargeld Fr. 200.-</b>
<b>JACKPOT</b>	<b>20 x Fr. 10.-</b>

Es würde uns freuen, eine grosse Anzahl Lottobesucher begrüßen zu dürfen.

Freundlichst laden ein:

Restaurant Senslerhof  
Schützengesellschaft  
St. Antoni

Agrar-Dienstleistungen für die anfallenden Herbstarbeiten  
www.staudenmann-lohnunternehmung.ch Telefon 031 731 32 25  
Gras-Transporte mit Ladewagen, Maisernte Voll- od. Teilservice, Maisballenpressen, Getreidesaat



Coiffeur Schnittpunkt Christine Guggisberg  
Bernstrasse 6 3150 Schwarzenburg  
Tel.: 031 731 02 60

### BETRIEBSFERIEN

Unser Betrieb ist in der Zeit vom **02. bis 16. Oktober 2017** geschlossen.  
Wir bitten um Ihre rechtzeitige Reservation.  
Vielen Dank für Ihr Verständnis.  
Ab **Dienstag 17. Oktober 2017** sind wir gerne wieder für Sie da.  
Schöne Herbsttage wünschen  
Christine Guggisberg  
Judith Gasser  
Daniela Bachmann

## KUNST IN GUGGISBERG

Wochenendausstellung im Saal des Gemeindehauses  
**23./24. September 2017**  
Samstag & Sonntag  
von 11.00 - 17.00

Ruth von Weissenfluh  
Bern

Recycling mit verschiedenen Techniken & Materialien  
Vernissage: Samstag 14 Uhr  
[www.kunst-in-guggisberg.info](http://www.kunst-in-guggisberg.info)



**Spycher GmbH**

Metzgerei  
Lebensmittel  
Käsespezialitäten

Dorfstrasse 2, 3150 Schwarzenburg

### Betriebsferien

**Vom 25.9. – 9.10.2017**

bleibt unser Laden geschlossen

**Ab Dienstag, 10.10.2017  
sind wir gerne wieder für Sie da.**



### Der neue Golf und der neue Tiguan SwissLine: jetzt mit Preisvorteilen von Fr. 3'950.- bis Fr. 8'490.-\*

Ab sofort profitieren Sie bei den neuen SwissLine Modellen von sagenhaften Preisvorteilen von Fr. 3'950.- bis zu Fr. 8'490.-\*. Eine sehr umfangreiche und attraktive Serienausstattung ist dabei inklusive. Die Pakete wurden so zusammengestellt, dass sie die beliebtesten und am häufigsten gebuchten Optionen beinhalten. Sie dürfen sich also auf viel Luxus und Bequemlichkeiten freuen. Besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich vor Ort von diesem tollen Angebot. Gerne beraten wir Sie ausführlich.

\*Berechnungsbeispiele: Golf Variant Trendline SwissLine 1.0 TSI, 110 PS, 6-Gang manuell, Energieverbrauch: 4.9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 112 g/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 134 g/km), 25 g CO<sub>2</sub>/km Energie Bereitst., Energieeffizienz-Kategorie: C. Regulärer Preis: Fr. 28'330.-. Preis Golf SwissLine: Fr. 25'880.- (Kundenvorteil Fr. 2'450.-), abzüglich VW Prämie Fr. 1'500.-, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 24'380.-. Abgebildetes Modell: Golf Comfortline SwissLine 1.0 TSI mit R-Line "Exterieur", 110 PS, 6-Gang manuell, Energieverbrauch: 4.9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 112 g/km, 25 g CO<sub>2</sub>/km Energie Bereitst., Energieeffizienz-Kategorie: C, inkl. Mehrausstattung (Lackierung tornadorot, Technikpaket, Panorama-Ausstell-/Schiebedach elektrisch): Fr. 31'690.-. Tiguan Highline SwissLine 2.0 TDI 4MOTION, 150 PS, 6-Gang manuell, Energieverbrauch: 5.4 l/100 km, Benzinäquivalent: 6.1 l, CO<sub>2</sub>-Emission: 141 g/km, 23 g CO<sub>2</sub>/km Energie Bereitst., Energieeffizienz-Kategorie: D. Regulärer Preis: Fr. 51'270.-. Preis Tiguan SwissLine: Fr. 45'780.- (Kundenvorteil Fr. 5'490.-), abzüglich VW Prämie Fr. 3'000.-, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 42'780.-. Abgebildetes Modell: Tiguan Highline SwissLine inkl. Mehrausstattung (Lackierung Pure White): Fr. 43'080.-. Die Aktion läuft vom 01.09. bis 30.09.2017. Fahrzeugübernahme: Neubestellungen bis 31.03.2018, Lagerfahrzeuge: 30.09.2017. \*Kostenlose Wartung und Verschleiss. Es gilt das zuerst Erreichte. Änderungen vorbehalten.



Volkswagen

GARAGE # **Corpataux**  
3150 SCHWARZENBURG

**Garage Corpataux AG**

Thunstrasse 35, 3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 731 13 23, [www.garagecorpataux.ch](http://www.garagecorpataux.ch)

**Fussballclub Rüscheegg**  
Sportplatz Wislisau

<b>Donnerstag 21. September 2017</b>	19.45 Uhr / Jun. B - FC Bolligen / 3
<b>Freitag 22. September 2017</b>	19.30 Uhr / Sen. 40+ - FC Prishtina Bern / 1
<b>Samstag 23. September 2017</b>	14.00 Uhr / Jun. B - FC Reichenbach / 1

Spielplätze: 1 = Wislisau, 2 = Kaufdorf, 3 = Schwarzenburg  
Weitere Infos unter: [www.fcruescheegg.ch](http://www.fcruescheegg.ch)

**FC Schwarzenburg**  
Sportanlage Pöschen  
**Meisterschaft**

<b>Donnerstag, 21. September 2017</b>	19:45 Uhr: Jun. B – FC Bolligen
<b>Wislisau</b>	
<b>Samstag, 23. September 2017</b>	14:00 Uhr: Jun. B – FC Reichenbach

**FEST AM DORFTURNIER**

**Blues - Rock mit The Lazy Dogs LIVE**

**SA 23.09.17 20:00 Coop Center Schwarzenburg**

**Plattenarbeiten**  
in Naturstein und Keramik

Marc Gurtner GmbH  
Postfach 13  
3150 Schwarzenburg

mobile +41 79 408 61 30  
Fax +41 31 731 21 57  
[marcgurtner@bluewin.ch](mailto:marcgurtner@bluewin.ch)

## Alpabfahrt

Alpenossenschaft Gross-Ottenleue  
Donnerstag 28. Sept. 2017 um 15.00 Uhr  
Märitplatz Schwarzenburg  
Die Bergkommission

**Restaurant Dörfli**

3159 Riedstätt  
Reservation unter Tel. 031 735 51 39

**Wildspezialitäten**  
Samstag 23. September 2017

Mit höflicher Empfehlung Familie  
Christian und Elisabeth Hirschi  
und Dörfli Personal

**Gasthof Bären**  
3154 Rüscheegg Graben  
Telefon 031 738 81 19

**Gemspfeffer**  
Freitag, 29. September 2017  
Samstag, 30. September 2017  
Freitag, 6. Oktober 2017

Anmeldung erwünscht  
Telefon 031 738 81 19  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Familie P. Roggli-Leser

**Brennholz zu verkaufen**  
auf Bestellung  
ofenfertig gesägt geliefert  
079 308 95 04  
Hostettler, Rüscheegg

**VIIEHHADEL**  
für Tränkekalber und Schlachttiere aller Gattungen

**Wenger Peter**  
Aeugsten  
3154 Rüscheegg-Heubach  
Telefon 031 731 06 47

VERANSTALTUNGEN

**Licht- und Farbtherapie** 047597J



**Behandlungsangebote**

- Fussreflexzonen-Massage/-Therapie (krankenkassenanerkant)
- Nacken-, Schulter- und Rückenmassage mit Behandlung der Meridiane und Akupunkturpunkte
- Farbtherapie
- Lerntherapie
- Kristalllicht-Behandlungen
- Jadestein-Thermalmassage-Behandlungen
- Beratung und Verkauf von Aura-Soma-Produkten und Heilkrallen

Doris Rupp, Dorfstrasse 6, 3123 Belp  
Tel. 078 851 25 02 oder 031 530 07 56  
www.licht-und-farbtherapie.ch

Kopfschmerzen? Migräne? Nacken-, Schulter-, oder Rückenschmerzen? Muskelschmerzen? Gelenkschmerzen? Schwindel? Beckenschiefstand? usw...

**Atlaszentrierung**

Nach Bruno Tanner  
Der Atlas ist der oberste Halswirbel ist der Atlas im Zentrum, ist der Mensch im Zentrum

Hansueli Binggeli, Atlastherapeut  
Birkenweg 6, 3125 Toffen  
079 522 14 74  
www.atlaswirbel-therapie.ch

045698J

**Schaufenster-Autobeschriftungen**

**WERBETECHNIK.CH**  
SIEGENTHALER AG

Tel. 031 372 33 30 • info@werbetechnik.ch

**Das Einkaufs- und „Schuehparadies“ im Emmental**

# Jakob-MARKT ZOLLBRÜCK

Am Extrastand gluschtige **Grillbratwürste und Hotdogs** dazu **GRATIS** ein Getränk!

**Zwirbeln + Raclette mit dem Männerchor Rüderswil-Zollbrück**  
Fr ab 15.00 Uhr und Sa ab 10.00 Uhr

**Das Gartencenter feiert am 22. + 23. September 2017 seinen 37. Geburtstag**

**Jakob's „Schuehparadies“ 10% Rabatt**

**50% Rabatt in der Fundgrube und auf den Rabattinseln**

**10% Rabatt auf allen Artikeln im Gartencenter, Jakob-Markt und Schuehparadies**  
(ausgenommen Zeitschriften, Spirituosen, Raucherwaren, Gutscheine und Reparaturen)  
Rabatte sind nicht kumulierbar

**Bei einem Einkauf im Gartencenter ab Fr. 20.- erhalten Sie ein Überraschungsgeschenk!**

**Gratis-Luftballon für die Kleinen**

**Rösslispiel jede Fahrt GRATIS**

**Gratisverlosung**  
Wettbewerbstalon an der Gartencenter-Kasse erhältlich.

- Preis** Rankpflanzkübel «Lärche» mit herbstlicher Bepflanzung im Wert von Fr. 390.-
- Preis** Pflanztopf «Abruzzo» herbstlich bepflanzt im Wert von Fr. 250.-
- Preis** Pflanztopf «Abruzzo» herbstlich bepflanzt im Wert von Fr. 190.-
- Preis** Je ein Jakob-Rucksäckli mit Überraschungsinhalt

**An beiden Tagen durchgehend geöffnet**

# Jakob-MARKT ZOLLBRÜCK

**NISSAN INTELLIGENT MOBILITY**

Innovation that excites



**DER NEUE NISSAN QASHQAI BEREIT FÜR MEHR?**

SCHON AB FR. 21 590.-

Verbrauch kombiniert: 3.8-5.8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 99-134 g/km; Energieeffizienz-Kat.: A-E. © aller verkauften Neuwagen in der Schweiz: 134 g/km. NISSAN QASHQAI VISIA, 1.2 DIG-T, 115 PS (85 kW), 5.6 l/100 km, 129 g CO<sub>2</sub>/km; Energieeffizienz-Kat.: E. Katalogpreis Fr. 22 990.-, abzgl. NISSAN Top-Bonus Fr. 1400.-, Nettopreis Fr. 21 590.-. Das gezeigte Modell kann Sonderausstattungen enthalten. Angebot ist gültig für Bestellungen von Privatkunden bei allen an der Aktion teilnehmenden NISSAN Partnern vom 01.08.2017 bis 30.09.2017 oder bis auf Widerruf.

MARAG Garagen AG Seftigenstrasse 198 3084 Wabern Tel.: 031 960 10 20 wabern@marag-garagen.ch

MARAG Garagen AG Belpbergstrasse 3 + 5 3125 Toffen Tel.: 031 819 25 33 toffen@marag-garagen.ch

151521D



**1 SCHACHTEL WEINPROBE (15 Flaschen)**

5 x 70 cl. Cave de la Crausaz Féchy – AOC La Côte	Fr. 42.00
5 x 70 cl. Rouge Cave de la Crausaz – Les Bourrons, VDP, Ass.	Fr. 42.00
5 x 70 cl. Rosé de Pinot Noir La Crausaline – AOC VAUD	Fr. 44.50
Frais de livraison	Fr. 17.00
<b>Total</b>	<b>Fr. 145.50</b>

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Ich bestelle eine Schachtel Weinprobe, die nach Hause geliefert wird, für Fr. 145.50 (Lieferung nur in der Schweiz)  
Cave de la Crausaz, Bettems Frères SA, ch. de la Crausaz, 1173 Féchy, T. 021 808 53 54, www.cavedelacrausaz.ch

**GRATIS-ENTSORGUNG**  
Rufen Sie uns an! Telefon 031 819 51 22

**Autoverwertung + Ersatzteile**  
**Balsiger GmbH**  
3126 Gelterfingen  
www.autoverwertung-balsiger.ch

Restaurant Rössli 3661 Uetendorf

**18er-LOTTO**  
NUR SAMSTAG, 30.9.17

mit Tages- oder Einzelkarten (Jetonkauf)  
alle Preise in COOP-Geschenkkarten  
Spielbeginn: 13.30 Uhr / Ende: ca. 17 Uhr  
IM JACKPOT SIND FR. 3400.-

Freundlich laden ein: Seefischereiverein Dürrenast-Thun und der Wirt des Restaurant Rössli

VERANSTALTUNGEN

**Restaurant Frohsinn**  
3123 Belp 031/819 01 36  
[www.frohsinn-belp.ch](http://www.frohsinn-belp.ch)



**Kracher im September**  
(auch am Mittag ausser Freitag)  
Rindszunge an Kapernsauce  
Kartoffelstock  
Fr. 15.00  
Auf Ihre Reservation freut sich  
Ihr Frohsinn-Team!



Das solide Glasdach. Der perfekte ganzjährige Wetterschutz in Stahl oder Aluminium.

**Frego-Pergola** 3123 Belp BE · 044 763 53 33 · [www.frego.ch](http://www.frego.ch)

**PERGOLA-ANLAGEN**  
FÜR IHR  
ZUHAUSE

**Gehrig-Storen**  
Mühleweg 2  
3123 Riggisberg  
Tel. 031 809 20 50  
info@gehrigstoren.ch  
www.gehrigstoren.ch

Beratung · Verkauf · Montage · Service

**FC Belp**  
1922

**Klimag ag**  
luft- und wärmetechnik

**BAUHAUS**  
Wo's gut werden muss.

[www.fcbeip.ch](http://www.fcbeip.ch)

Spiele FC Belp, Sportanlage Giessenbad, Belp

**Freitag, 22. September 2017**  
18.00 Uhr: Junioren Da – FC Muri-Gümligen a  
20.00 Uhr: Senioren 40+ – SC Grafenried b

**Samstag, 23. September 2017**  
13.30 Uhr: 5. Liga a – FC Bolligen a

**Sonntag, 24. September 2017**  
16.30 Uhr: 5. Liga b – FC Stella-Azzurra

Öffnungszeiten Clubhaus: jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr. Verpflegungsmöglichkeiten jeweils während den Spielen im Clubhaus oder beim Pergola-Kiosk.

**Kürbisfest**

**Freitag, 22. Sept. 2017, 19-24 Uhr**  
**Samstag, 23. Sept. 2017, 19-24 Uhr**  
**Sonntag, 24. Sept. 2017, 11-18 Uhr**

Das Kürbisbeizli und die Schnitzelbar verwöhnen Sie gerne mit Suppe, Würstli und diversen Getränken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Familie U. und T. Bärtschi, Helvetiaplatz, Rüeggisberg und das Kürbisteam.

Militärschützen Guggisberg

**Schnupperabend Luftgewehrschiessen**

04.10.2017, 19.00-21.00 Uhr im Mehrzweckgebäude Riffenmatt.  
Für Mädchen und Knaben der Jahrgänge 1998-2008.  
Nachwuchskurs ab 18.10.2017  
Für Fragen: 079 246 68 90

PROGRAMM & ÖFFNUNGSZEITEN

**Freitag 29.09.2017**  
17:00 Eröffnung, mit Gastredner **Lorenz Hess**, Gemeindepräsident von Stettlen und Nationalrat. Umrahmt von der Musikgesellschaft Wattenwil. Ausstellung (bis 22:00 Uhr)  
18:30 Talkrunde mit Schwinger Kämpf Bernhard  
19:30 Let's Line Dance Auftritt  
20:00 Unterhaltung mit **Tom Lee Country Blues Band**



21:00 Disco & Bar in der Aula mit **DJ Pink Panther**  
22:00 Bierschwemme, Geräteraum (bis 02:00)

**Samstag 30.09.2017**  
10:00 Ausstellung (bis 22:00 Uhr)  
19:30 Let's Line Dance Auftritt  
20:00 Unterhaltung mit dem **Duo Black Jack** Schlager & Evergreens



21:00 Disco & Bar in der Aula mit **DJ Mosby**  
22:00 Bierschwemme, Geräteraum (bis 02:00)

**Tal-Ort**  
Wattenwil

**GEWA17**  
Gewerbeausstellung Wattenwil und Umgebung  
29. Sept. bis 1. Okt. 2017

**Sonntag 01.10.2017**  
09:00 Brunch und Unterhaltung mit dem Trio **Dähligruess**



10:00 Sonntags Zmorge Brunch für nur **SFr. 20,00** pro Person  
Ausstellung (bis 18:00)

**GROSSE TOMBOLA**  
Versuchen Sie Ihr Glück!  
10'000 Lose und viele schöne Preise warten auf Sie. Lospreis nur 1.—Franken  
10er Säckli mit garantiertem Treffer. Gesamtwert der Tombola liegt weit über 12'000 Franken.

**Raiffeisen Autogramm- und Talkrunde**  
Der zweifache Sieger des Brünig-Schwingfestes Kämpf Bernhard, gastiert am Freitag Abend am Stand der Raiffeisenbank Gürbe für eine Autogrammstunde. Vorgängig (18:30) stellt er sich in der Mehrzweckhalle den Fragen der Gäste.

**Festwirtschaft**  
Restauration, Bar und Kaffeestube in der Mehrzweckhalle

- kleine Imbisse und Mahlzeiten
- Getränke
- Kaffee und Kuchen
- Raclettestube im Primarschulhaus
- Disco & Bar in der Aula (Fr. / Sa.)
- Bierschwemme im Geräteraum MZH (Fr. / Sa.)

**Modellspielland 32**  
Eine spannende Attraktion für Gross und Klein! Mit dem Modellspielland32 ist pure Freude garantiert. - Jeder darf einmal, jeder kann's. Bei jedem Wetter können sie Felder pflügen, ohne sich schmutzige Finger zu machen!  
Alles wurde im Massstab 1:32 gebaut und kann ferngesteuert betrieben werden.

**Naturpark GANTRISCH**  
mit Schwarzsee

**Gantrisch-Kulturkalender**

Sa/So 23./24.9. Guggisberg, Gemeindehaus, Kunst in Guggisberg Bilderausstellung Ruth von Weissenfluh

Bis 17.12. jeweils Sonntag, 14 - 17 h Wattenwil, Ortsmuseum, die Burgergemeinde stellt sich vor

Fotoworkshops für Nachtschwärmer im Naturpark!  
Staunen Sie auch immer wieder über die faszinierenden Nachthimmel-Fotos? Der Naturpark hat in der Region Fotografen gefunden, die ihre Erfahrungen in einem Kurs weitergeben möchten. Am meisten profitieren Hobbyfotografierende, die ihre Kamera und die Grundbegriffe der Fotografie kennen, aber auch für Einsteiger gibt es Möglichkeiten.  
20.10.2017/21.10.2017, Infos unter [www.gantrisch.ch](http://www.gantrisch.ch)

[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

**kinom die ecke** Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **realD 3D**

**THE LEGO NINJAGO MOVIE**  
Deutsch 3D: Sa 23.09. bis Mi 27.09. je 14.30h,  
Deutsch 2D: Mo 25.09. und Di 26.09. je 14.00h, ab 6(8) J.

**AKTIV INS ALTER** ab 8 Jahren  
Dialekt: Sa 23.09. & So 24.09. je 17.00h, Mo 25.09. 17.45h

**BIGFOOT JUNIOR** ab 6(10) Jahren  
Deutsch 2D: Sa 23.09., So 24.09. und Mi 27.09. je 14.00h

**THE CIRCLE** ab 12 Jahren  
Deutsch: Do 21.09. bis Mi 27.09. tägl. 20.00h

**HEREINSPIAZIERT!** ab 6(12) Jahren  
Deutsch: Do 21.09. bis Mi 27.09. tägl. 20.30h,  
zus. Sa 23.09. und So 24.09. je 17.30h, Mo 25.09. 18.00h

[www.kinoundiecke.ch](http://www.kinoundiecke.ch)

**100 Jahre VZV Mittleres Gürbetal**

**Jubiläumsschau**  
23. September 2017 in Gelterfingen

Tagesprogramm Jubiläumsschau

09.30 Uhr Beurteilung der Tiere  
11.00 Uhr Vorführung im Ring  
14.00 Uhr Ziehung der Gewinner der Verlosung  
15.00 Uhr Abzügeln der Tiere  
20.00 Uhr Öffentlicher Züchterabend mit volkstümlicher Unterhaltung und Barbetrieb  
Mitwirkung: Längenberger Giele  
Längeney-Treichler  
Esel-Club Kirchdorf

**Chürbismärit**  
Im Schlosshof Gerzensee  
23./24. September 2017

**Samstag 10.00 Uhr bis 24.00 Uhr**  
**Sonntag 10.30 Uhr bis 18.00 Uhr**

Legendäre Kürbissuppe, Kürbisbratwurst, Raclette mit Kürbisbeilagen, Kürbisfloristik, Kürbis-Chips, Crêpes, Kürbis schnitzen, etc.

Tauchen Sie ein in die herbstliche Farbenpracht & lassen Sie sich im Festzelt kulinarisch verwöhnen.

Anlass ab Dorfeingang Gerzensee ausgeschildert

Auf einen Besuch im schönen Schlosshof freuen sich Familie Marianne und Michael Keusen mit Kürbisteam und Studienzentrums Gerzensee.

[keusenskuerbisse.ch](http://keusenskuerbisse.ch)

Galerie TierART Riggisberg – Kunstausstellung

**Sigrid Seuberlich ... Unterwegs im Gantrischgebiet mit Staffelei und Skizzenblock**

Vernissage am Freitag, 29. September 2017, ab 18.30 Uhr

Öffnungszeiten vom 30. September 2017 bis 26. Januar 2018: Mo.–Fr., 9–12 Uhr und 14–18 Uhr, Sa. 10–12 Uhr

Galerie TierART, Grabenstrasse 2, 3132 Riggisberg  
[www.laengenbergvet.ch/Galerie-TierART/](http://www.laengenbergvet.ch/Galerie-TierART/)

Auf dem Weg von der Flachspflanze bis zum Leinenstoff

**Brächete Zäziwil**  
Mittwoch, 27. September 2017

Immer am letzten Mittwoch im September

**ZÄZIWI** Hornusser Zäziwil

16 JAHR **BAR & DISCO NIGHT**  
...UND DIE NACHT WIRD ZUR PARTY!

**Freitag 22. September 2017**  
AB 30 JAHREN GRATIS ENTRITT  
**ÄMMTALER OLDIE-FETE**  
DJ RÖFA / DJ SPEEDY / DJ ASPEN  
DJ DOMI / DJ MISCH  
LJ TINU / LJ FÜESSU / LJ REMO

**Samstag 23. September 2017**  
**ZÄZI-FESCHT**  
DJ RÖFA / DJ SPEEDY / DJ ASPEN  
DJ DOMI / DJ MISCH  
LJ TINU / LJ FÜESSU / LJ REMO

**ZÄZI-FESCHT HÜTTE**  
**ZÄZIWI**  
ab 21:00h / ab 16 Jahren // Bar's, Party - Fun

neo Pizzeria Bahnhof Zäziwil  
emmental versicherung Agentur Daniel Leclerc  
neumar elektro  
HOFER Huber AG, Baumaterialien, Oberholz, Zäziwil  
Hofstetter Zelt + Event AG  
FELDSCHLÖSCHEN  
Stalder AG